

Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001

(2008/C 226/04)

Numer XA: XA 106/08

Państwo członkowskie: Hiszpania

Region: Comunidad Autónoma de Castilla y León

Nazwa programu pomocy:

Ayudas destinadas a compensar a los agricultores por las pérdidas causadas por la plaga de topillo campesino (*Microtus arvalis*) en las producciones agrícolas del territorio de la comunidad autónoma de Castilla y León

Podstawa prawna:

Orden AYG/.../2008 por la que se establecen las bases reguladoras para la concesión de las ayudas destinadas a paliar las pérdidas de producción ocasionadas por la plaga de topillo campesino en el territorio de la comunidad Autónoma de Castilla y León.

Orden AYG/.../2008 por la que se convocan las ayudas destinadas a paliar las pérdidas de producción ocasionadas por la plaga de topillo campesino en el territorio de la Comunidad Autónoma de Castilla y León declaradas indemnizables en virtud de la orden AYG/1191/2007 de 29 de junio.

Orden AYG/556/2007, de 19 de febrero (B.O.C.y.L N° 61, de 27 de marzo), por la que se declara oficialmente la existencia de la plaga de topillo campesino (*Microtus arvalis*) en el territorio de la comunidad autónoma de Castilla y León.

Orden AYG/1191/2007, de 29 de junio (B.O.C.y.L N° 129, de 4 de julio) para valoración de pérdidas en los cultivos herbáceos, oleaginosas, proteaginosas, superficies forrajeras en cultivos de invierno.

Orden AYG/1401/2007, de 3 de septiembre (B.O.C.y.L N° 171, de 3 de septiembre) para la valoración de pérdidas y daños por destrucción de plantas en cultivos de verano (maíz, remolacha, patatas, hortícolas, viñedo ...)

Planowane w ramach programu roczne wydatki: Planowane całkowite wydatki wynoszą 5,5 mln EUR

Maksymalna intensywność pomocy: Maksymalna intensywność pomocy na rolnika zostanie obliczona w zależności od rzeczywistych strat poniesionych na polach uprawnych gospodarstwa, w którym stwierdzono występowanie plagi, w stopniu wyższym niż X % normalnej produkcji (wartość „X” zależy będzie od poszczególnych upraw: w przypadku upraw zimowych wyniesie 30 %, natomiast w przypadku upraw letnich — 15 %).

Po określeniu pól uprawnych dotkniętych plagą obliczona zostanie wartość rynkowa utraconych plonów poprzez pomnożenie różnicy między przewidywaną produkcją a produkcją uzyskaną w rzeczywistości przez średnią cenę rynkową dane-

go produktu, która to cena zostanie ustalona jako średnia cen z lat 2005, 2006 i 2007 (do września włącznie), przy jednoczesnym zastosowaniu wartości procentowej „X” zgodnie z poprzednim akapitem.

Maksymalna intensywność pomocy w żadnym przypadku nie może przekroczyć 100 % wartości strat

Data realizacji: Pomoc przyznawana będzie od zakończenia okresu przyjmowania wniosków, tj. od dnia 7 marca 2008 r.

Czas trwania programu pomocy: Niniejszy program pomocy obejmuje wyłącznie rok 2008

Cel pomocy: Cel niniejszej pomocy jest zgodny z art. 10 ust. 2 „Pomoc na rzecz chorób zwierząt i roślin oraz epidemii szkodników”

Sektor(-y) gospodarki: Sektor upraw roślin zimowych: zbóż, roślin oleistych, roślin białkowych i roślin pastewnych

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc: Pomoc zostanie przyznana przez „Junta de Castilla y León” i będzie zarządzana przez „Dirección General de Producción Agropecuaria de la Consejería de Agricultura y Ganadería”, której adres jest następujący: C/ Rigoberto Cortejoso, 14, E-47014 Valladolid

Adres internetowy:

Pełny tekst programu pomocy zostanie opublikowany w Dzienniku Urzędowym Kastylia-Leon dostępnym na następującej stronie internetowej:

<http://www.jcyl.es/AyudaEstado20072013>

Bezpośredni dostęp:

http://www.jcyl.es/jcyl/ayudasedado/Nomas_reguladoras_ayuda_perdidas_plaga_topillo.doc

http://www.jcyl.es/jcyl/ayudasedado/Convocatoria_ayuda_perdidas_plaga_topillos.doc

Inne informacje:

Adres poczty elektronicznej: corlarpi@jcyl.es

Numer XA: XA 160/08

Państwo członkowskie: Estonia

Region: Estonia

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:

Turuarendustoetus

Podstawa prawna:

- 1) Maaelu ja põllumajandusturu korraldamise seadus § 30 lõige 3, § 32 lõige 1 ja § 58 lõige 1
- 2) Põllumajandusministri määrus „Turuarendustoetuse taotlemise ja taotluse menetlemise kord, nende kulude loetelu, mille hüvitamiseks turuarendustoetust antakse ning toetuse määr”

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: Całkowita kwota do 6 000 000 EUR (93,9 mln EEK), około 2 000 000 EUR rocznie (31 mln EEK)

Maksymalna intensywność pomocy: Do 100 %

Data realizacji: 1 kwiecień 2008 r.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Do 31.12.2010

Cel pomocy: Zwiększenie możliwości zbytu produktów rolnych lub zastosowanie wyników badań i rozwoju do produktów rolnych.

Promowanie produkcji produktów rolnych wysokiej jakości, pomoc przyznaje się zgodnie z art. 14. Wydatki kwalifikowalne są zgodnie z art. 14 ust. 2 lit. b), c) i d) (wydatki poniesione na wprowadzenie systemów zapewnienia jakości takich jak ISO 9000 i ISO 14000, systemów opartych na analizie ryzyka i krytycznych punktach kontroli (HACCP), systemów odtworzenia historii produktu, systemów zapewniających przestrzeganie norm w zakresie autentyczności oraz norm marketingowych lub audytów środowiskowych; koszty opracowania i publikacji poradników na temat dobrej praktyki produkcyjnej; opłaty pobierane przez jednostki certyfikujące w związku z pierwszą certyfikacją systemów zarządzania jakością lub podobnych systemów).

Świadczenie pomocy technicznej dla rolników jest zgodne z art. 15. Wydatki kwalifikowalne są zgodnie z art. 15 ust. 2 lit. a), c), d), e) i f) (pomoc na badania rynku, pomoc na promocję produktów rolnych; pomoc na organizację i udział w konkursach, wystawach i targach; pomoc na szkolenia).

Pomoc przyznaje się w formie rzeczowej za pośrednictwem usług dotowanych i nie obejmuje ona bezpośrednich wypłat pieniężnych dla producentów

Sektor(-y) gospodarki: Rolnicy

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Põllumajandusministeerium,
Lai 39/41
Tallinn, Eesti

Adres internetowy:

<http://www.agri.ee/?id=10600>

Inne informacje: —

Numer XA: XA 210/08

Państwo członkowskie: Cypr

Region: Pomoc jest przyznawana przez władze centralne

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc:

Plan konsolidacji gruntów

Podstawa prawna:

Ο περί Ενοποίησης και Αναδιανομής Αγροτικών Κτημάτων Νόμος του 1969

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: Zatwierdzony budżet dla realizacji planu konsolidacji gruntów na 2008 r. wynosi 3 545 348 EUR

Maksymalna intensywność pomocy: 100 %

Data realizacji: Od daty opublikowania w Dzienniku Urzędowym zestawienia informacji dotyczących programu pomocy

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Podmiot może uzyskać uprawnienie do otrzymania pomocy państwa na podstawie omawianego środka najpóźniej w dniu 30 czerwca 2014 r.

Cel pomocy: Celem omawianego środka jest realizacja planu konsolidacji gruntów na terenie obszarów wiejskich w celu stworzenia gospodarstw, których działalność gospodarcza przynosi dochód, i poprawienie nieodpowiedniej struktury gruntów rolnych.

Środek jest oparty o art. 13 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006

Sektor(-y) gospodarki: Wszystkie sektory związane z podstawową produkcją rolną

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Τμήμα Αναδασμού
Υπουργείο Γεωργίας Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος
CY-1419 Λευκωσία

Adres internetowy:

— Pełny tekst programu pomocy oraz kryteria przyznawania pomocy indywidualnej poza programem pomocy znajdują się pod następującym adresem internetowym:

[http://www.moa.gov.cy/moa/Agriculture.nsf/All/6B4093441DAA1D26C22574250061ECFA/\\$file/%CE%A3%CF%87%CE%AD%CE%B4%CE%B9%CE%BF%20%CE%91%CE%BD%CE%B1%CE%B4%CE%B1%CF%83%CE%BC%CE%BF%CF%8D%20%20%CE%92%CE%B1%CF%83%CE%B9%CE%BA%CE%AD%CF%82%20%CE%A0%CF%81%CF%8C%CE%BD%CE%B9%CE%B5%CF%82%20%CF%84%CE%BF%CF%85%20%CE%9C%CE%AD%CF%84%CF%81%CE%BF%CF%85.pdf?OpenElement](http://www.moa.gov.cy/moa/Agriculture.nsf/All/6B4093441DAA1D26C22574250061ECFA/$file/%CE%A3%CF%87%CE%AD%CE%B4%CE%B9%CE%BF%20%CE%91%CE%BD%CE%B1%CE%B4%CE%B1%CF%83%CE%BC%CE%BF%CF%8D%20%20%CE%92%CE%B1%CF%83%CE%B9%CE%BA%CE%AD%CF%82%20%CE%A0%CF%81%CF%8C%CE%BD%CE%B9%CE%B5%CF%82%20%CF%84%CE%BF%CF%85%20%CE%9C%CE%AD%CF%84%CF%81%CE%BF%CF%85.pdf?OpenElement)

— Akty prawne związane z Departamentem Konsolidacji Gruntów są umieszczone po następującym adresie internetowym:

— Ustawa o konsolidacji i redystrybucji gospodarstw rolnych ze zmianami:

[http://www.moa.gov.cy/moa/Agriculture.nsf/All/FC5678B24F911B34C2257452004A64BF/\\$file/%CE%9F%20%CE%A0%CE%95%CE%A1%CE%99%20%CE%95%CE%9D%CE%9F%CE%A0%CE%9F%CE%99%CE%97%CE%A3%CE%97%CE%A3%20%CE%9A%CE%91%CE%99%20%CE%91%CE%9D%CE%91%CE%94%CE%99%CE%91%CE%9D%CE%9F%CE%9C%CE%97%CE%A3%20%CE%91%CE%93%CE%A1%CE%9F%CE%A4%CE%99%CE%9A%CE%A9%CE%9D%20%CE%9A%CE%A4%CE%97%CE%9C%CE%91%CE%A4%CE%A9%CE%9D%20%CE%9D%CE%9F%CE%9C%CE%9F%CE%A3%20%CE%9A%CE%91%CE%99%20%CE%A4%CE%A1%CE%9F%CE%A0%CE%9F%CE%A0%CE%9F%CE%99%CE%97%CE%A3%CE%97.pdf?OpenElement](http://www.moa.gov.cy/moa/Agriculture.nsf/All/FC5678B24F911B34C2257452004A64BF/$file/%CE%9F%20%CE%A0%CE%95%CE%A1%CE%99%20%CE%95%CE%9D%CE%9F%CE%A0%CE%9F%CE%99%CE%97%CE%A3%CE%97%CE%A3%20%CE%9A%CE%91%CE%99%20%CE%91%CE%9D%CE%91%CE%94%CE%99%CE%91%CE%9D%CE%9F%CE%9C%CE%97%CE%A3%20%CE%91%CE%93%CE%A1%CE%9F%CE%A4%CE%99%CE%9A%CE%A9%CE%9D%20%CE%9A%CE%A4%CE%97%CE%9C%CE%91%CE%A4%CE%A9%CE%9D%20%CE%9D%CE%9F%CE%9C%CE%9F%CE%A3%20%CE%9A%CE%91%CE%99%20%CE%A4%CE%A1%CE%9F%CE%A0%CE%9F%CE%A0%CE%9F%CE%99%CE%97%CE%A3%CE%97.pdf?OpenElement)

— Rozporządzenie wykonawcze w sprawie konsolidacji i redystrybucji gospodarstw rolnych ze zmianami:

[http://www.moa.gov.cy/moa/Agriculture.nsf/All/81A1AD03CA26A59EC2257452004AA3B7/\\$file/%CE%9A%CE%91%CE%9D%CE%9F%CE%9D%CE%99%CE%A3%CE%9C%CE%9F%CE%99%20%CE%93%CE%99%CE%91%20%CE%A4%CE%97%CE%9D%20%CE%95%CE%9D%CE%9F%CE%A0%CE%9F%CE%99%CE%97%CE%A3%CE%97%20%CE%9A%CE%91%CE%99%20%CE%91%CE%9D%CE%9F%CE%9C%CE%97%20%CE%91%CE%93%CE%A1%CE%9F%CE%A4%CE%99%CE%9A%CE%A9%CE%9D%20%CE%9A%CE%A4%CE%97%CE%9C%CE%91%CE%A4%CE%A9%CE%9D%20%CE%91%CE%99%20%CE%A4%CE%A1%CE%9F%CE%A0%CE%9F%CE%A0%CE%9F%CE%99%CE%97%CE%A3%CE%97.pdf?OpenElement](http://www.moa.gov.cy/moa/Agriculture.nsf/All/81A1AD03CA26A59EC2257452004AA3B7/$file/%CE%9A%CE%91%CE%9D%CE%9F%CE%9D%CE%99%CE%A3%CE%9C%CE%9F%CE%99%20%CE%93%CE%99%CE%91%20%CE%A4%CE%97%CE%9D%20%CE%95%CE%9D%CE%9F%CE%A0%CE%9F%CE%99%CE%97%CE%A3%CE%97%20%CE%9A%CE%91%CE%99%20%CE%91%CE%9D%CE%9F%CE%9C%CE%97%20%CE%91%CE%93%CE%A1%CE%9F%CE%A4%CE%99%CE%9A%CE%A9%CE%9D%20%CE%9A%CE%A4%CE%97%CE%9C%CE%91%CE%A4%CE%A9%CE%9D%20%CE%91%CE%99%20%CE%A4%CE%A1%CE%9F%CE%A0%CE%9F%CE%A0%CE%9F%CE%99%CE%97%CE%A3%CE%97.pdf?OpenElement)

Inne informacje: —

Πάνος Ιωαννίδης (Panos Ioannidis)
Dyrektor Departamentu Konsolidacji Gruntów

Numer XA: XA 212/08

Państwo członkowskie: Francja

Region: Centre

Nazwa programu pomocy:

Aides aux investissements matériels dans le domaine agricole

Podstawa prawna:

- Artykuł 4 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006
- Code général des collectivités territoriales (partie législative), articles L 1511-1 et L 1511-2
- Communication du Président du Conseil régional du Centre sur la stratégie de développement de l'agriculture et de la forêt de la région Centre, présentée en séance plénière de juin 2006
- Délibération de la commission permanente régionale n° 07.08.55 du 12 octobre 2007

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: 4 000 000 EUR rocznie

Maksymalna intensywność pomocy: Intensywność wsparcia ze strony regionu wynosi maksymalnie 40 % poniesionych kosztów kwalifikowalnych lub ich części, o których mowa w art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006

Data realizacji: 2008 r., pod warunkiem opublikowania numeru rejestracyjnego wniosku o wyłączenie na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich Komisji Europejskiej

Czas trwania programu pomocy: Do dnia 31 grudnia 2013 r., czyli do terminu obowiązywania rozporządzenia wyłączonego (WE) nr 1857/2006

Cel pomocy: W ramach polityki wspierania projektów branżowych (wspólna polityka rolna) i lokalnych region Centre oferuje wsparcie inwestycji realizowanych w gospodarstwach rolnych znajdujących się na jego obszarze.

W związku z tym region pragnie przyjąć rozporządzenie ramowe w sprawie pomocy udzielanej gospodarstwom rolnym w zakresie inwestycji materialnych, z wyłączeniem inwestycji związanych z przetwórstwem i wprowadzaniem do obrotu produktów, zgodnie z niżej wymienionymi zasadami.

Pomoc będzie udzielana wyłącznie w odniesieniu do działań objętych umowami o wspieranie projektów branżowych, rozporządzeniem w sprawie nowej polityki wsparcia rozwoju lokalnego (contrats de pays), polityką na rzecz wspierania zagospodarowania się i zatrudnienia, konwencją podpisaną przez partnerów z branży szkolenia zawodowego w rolnictwie oraz w odniesieniu do działań na rzecz promocji produktów. Według szacunków pomocą zostanie objętych około 400 gospodarstw rolnych regionu Centre, co w skali roku odpowiada dofinansowaniu inwestycji w wysokości około 13 mln EUR.

Zgodnie z art. 4.3 wspomnianego rozporządzenia inwestycje te powinny przyczynić się do osiągnięcia co najmniej jednego z podanych niżej celów: obniżenia kosztów produkcji, poprawy i przestawienia produkcji, poprawy jakości, zachowania i poprawy stanu środowiska naturalnego.

Inwestycje kwalifikujące się do wsparcia muszą spełniać wszystkie warunki, o których mowa w art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006.

Wyłączona zostanie pomoc na:

- zakup uprawnień do produkcji, zwierząt i roślin jednorocznych,
- sadzenie roślin jednorocznych,
- realizację prac drenażowych lub zakup sprzętu irygacyjnego i realizację prac irygacyjnych, chyba że takie inwestycje powodują zmniejszenie zużycia wody o co najmniej 25 %,
- przeprowadzanie prostych inwestycji odtworzeniowych,
- zakup używanego sprzętu,
- rzecz gospodarstw znajdujących się w trudnej sytuacji.

W miarę przyjmowania poszczególnych rozporządzeń wykonawczych dla każdej branży opracowany zostanie wykaz kwalifikujących się pozycji w odniesieniu do poszczególnych sektorów produkcji lub obszarów.

W przypadku pomocy inwestycyjnej udzielanej w sektorach, które są objęte odrębnym wsparciem z tytułu wspólnych organizacji rynku, do jej otrzymania uprawnione będą wyłącznie inwestycje, które nie zostały zakwalifikowane w ramach programów operacyjnych przez poszczególne organizacje producentów

Sektor(-y) gospodarki: Wszystkie gospodarstwa rolne regionu Centre (MiSP)

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Conseil régional du Centre
9, rue St Pierre Lentin
F-45041 Orléans Cedex 1
Tél. (33) 02 38 70 30 30
Fax (33) 02 38 70 31 18

Adres internetowy:

<http://www.regioncentre.fr/jahia/webdav/site/portail/shared/agriculture/docs/Region-Centre-Agriculture-Reglement-cadre-investissement-materiel.pdf>

Numer XA: XA 214/08

Państwo członkowskie: Republika Federalna Niemiec

Region: Schleswig-Holstein

Nazwa programu pomocy:

Richtlinien zur Förderung von Investitionen zur Verbesserung betriebshygienischer Strukturen im Rahmen des Agrarinvestitionsförderungsprogramms als Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes“

Podstawa prawna:

Rahmenplan der Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes“

1. Grundsätze für die einzelbetriebliche Förderung landwirtschaftlicher Unternehmen
- 1.1. Agrarinvestitionsförderungsprogramm (AFP)

Planowane w ramach programu roczne wydatki: Około 1,3 mln EUR ze środków wspólnego programu „Poprawa struktury rolnej i ochrony wybrzeża” i środków krajów związkowych

Maksymalna intensywność pomocy: 25 %, maksymalnie 25 000 EUR

Data realizacji: 1.8.2008 (w zależności od przekazania zgłoszenia)

Czas trwania programu: Grudzień 2009 r.

Cel pomocy: Wspieranie konkurencyjnego rolnictwa poprzez dotacje na inwestycje realizowane przez gospodarstwa rolne w Szlezewiku-Holsztynie, mające na celu poprawę stanu higienicznego w odniesieniu do zachorowań spowodowanych odzwierzęcymi czynnikami chorobotwórczymi, w szczególności salmonellą, i tym samym służące przygotowaniu do wdrożenia rozporządzenia (WE) nr 2160/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady.

Dotacje udzielane są przy finansowym współudziale kraju związkowego w ramach wspólnego programu „Poprawa struktury rolnej i ochrony wybrzeża” na lata 2008–2011, zasady finansowania część A, program wsparcia inwestycji rolnych (AFP), zgodnie z tymi wytycznymi i przepisami administracyjnymi dotyczącymi art. 44 krajowej ustawy budżetowej (LHO).

Środek opiera się na art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 (Inwestycje w gospodarstwach rolnych)

Sektor(-y) gospodarki: Rolnictwo/hodowla zwierząt

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Wypłata pomocy odbywa się za pośrednictwem:

Ministerium für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume des Landes Schleswig-Holstein
Mercatorstraße 3
D-24105 Kiel

Adres internetowy:

http://www.schleswig-holstein.de/MLUR/DE/LandwirtschaftFischerei-LaendlicherRaum/03_Foerderprogramme/01_ZPLR/PDF/Hygiene-beihilfe4,templateId=raw,property=publicationFile.pdf